Health Certificate No.:_____
Valid only if the USDA Veterinary
Seal Appears Over the Certificate No.

Regarding the importation of ruminants' organs and tissues for the
Production of technological coadjutants/
Relativo all'importazione di organi e tessuti di ruminanti destinati alla produzione di coadiuvanti techologici

Country of destination/ *Paese destinatario:*

Country of exporter/ *Paese esportatore:*

Competent Ministry/ *Ministero competente*:

Competent issuing service/ *Servizio di emissione competente:*

Reports(1)/*Riferimenti* (1):

I. IDENTIFICATIONS OF RAW MATERIALS/*IDENTIFICAZIONE DELLA MATERIA PRIMA*

Type of raw material/ *Natura della materia prima*:

Type of packing/ *Natura dell'imballaggio*:

Number of packed units / *Numero di unità di imballaggio*:

Net Weight/ *Peso netto*:

II. ORIGIN OF RAW MATERIALS/*PROVENIENZA DELLA MATERIA PRIMA*

Address/es of abattoirs controlled by the veterinarian in charge/*Indirizzo/i dei macelli controllati dalle autorità veterinarie responsabili:*

III. DESTINATION OF RAW MATERIAL/DESTINAZIONE DELLA MATERIA PRIMA:

The raw material originates from/ *La materia prima proviene da* (place of dispatch)/*(luogo di spedizione)*:

Health Certificate No.:_____
Valid only if the USDA Veterinary
Seal Appears Over the Certificate No.

TO/a (country and place of destination)/ *(paese e luogo di destinazione)*:

By means of the followings transport [(2)] /*Con il mezzo di trasporto seguente* [(2)]*:*

Name and address of sender/ *Nome e indirizzo dello speditore*:

Name and address of receiver/ *Nome e indirizzo del destinatario:*

IV. CERTIFICATION/*ATTESTAZIONE SANITARIA*

The undersigned veterinary officer certifies that the raw material/*Il sottoscritto veterinario ufficiale certifica che la materia prima:*

1) Comes from/ *Proviene*

a) Animals which have been held in _____ for at least three months prior to being slaughtered or from birth in the case that the animals are less than three months old/ *da animali che hanno soggiornato sul territorio* _____ *almeno nei tre mesi precedenti la loro macellazione o dalla nascita nel caso di animali aventi meno di tre mesi d'età;*

b) from animals coming from farms where no cases of foot-and-mouth disease have occurred within the last 12 months before consignment/ *da animali provenienti da aziende nelle quali non si siano avuti casi di afta epizootica nei 12 mei precedenti la spedizione;*

2) has been obtained from animals which after the ante-post mortem health examination did not show any signs of lesions relative to contagious diseases and do not come from animals which have been put down to eradicate epizoothic diseases/*è stata ottenuta da animali che non hanno presentato alla visita sanitaria ante-post mortem segni o lesioni riferibili a malattie contagiose e non proviene da animali macellati ai fini delle eradicazioni di malattie epizootiche;*

3) has been placed in wet brine for at least 30 days/ *e stata sottoposta a salagione ad umido per almeno 30 giorni*[(4)];

4) was handled and packaged to prevent any contamination/*è stata trattata in modo da evitare qualsiasi contaminazione* [(4)].

(1) Optional
Facoltativo
(2) Indicate means of transport and registration number, flight number or name If necessary
Indicare il mezzo di transporto e il numero di immatricolazione, numero del volo o il nome secondo i casi
(3) Indicate name of export country
Indicare il nome del paese esportatore
(4) cross out unnecessary
cancellare la menzione inutile.

Health Certificate No.:_____
Valid only if the USDA Veterinary
Seal Appears Over the Certificate No.

Specified Risk Materials Certification/ *Certificazione per Materiale Specifico a Rischio*

Import of animal by-products and products derived from animal by-products/ *Importazione di prodotti di origine animale e prodotti ottenuti da prodotti di origine animale*

EITHER/

In the case of material derived from a country defined as 'controlled risk' or 'undetermined risk'/*se il materiale proviene da un paese definito "a rischio controllato" o " a rischio indetreminato"*

([1]) 1 the animal by-product does not contain and is not derived from specified risk material as defined in Annex V* or mechanically separated meat obtained from bones of bovine, ovine or caprine animals; and/ [(1)] *I prodotti di origine animale non contengono e non derivano da materiale specifico a rischio come indicato nell'allegato V* o carni separate meccanicamente ottenute da ossa di bovini, ovini e caprini*

([1]) 2. the animals from which this animal by-product is derived, have not been slaughtered after stunning by means of gas injected into the cranial cavity or killed by the same method or slaughtered by laceration of central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity,/ [(1)] *gli animali da cui derivano i prodotti di origine animale non sono stati macellati tramite iniezione di gas nella cavità cranica, previo stordimento, o abbattuti con lo stesso metodo, o macellati, previo stordimento dell'animale, mediante lacerazione del tessuto nervoso centrale per mezzo di uno stilo inserito nella cavità cranica;*

and/or/ *e/o*

in the case of material derived from a country defined as 'negligible risk'/*nel caso in cui il materiale proviene da un paese difinito a rischio trascurabile*

[(1)] 3. the animal by-product does not contain and is not derived from bovine, ovine and caprine materials other than those derived from animals born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified in accordance with Article 5(2) of Regulation (EC) No 999/2001 as a country or region posing a negligible BSE risk; / [(1)] *I prodotti di origine animale non contengono e non provengono da bovini, ovini e caprini se non da animali che sono nati, sono stati allevati continuativamente e sono stati macellati in un paese o regione classificati, in accordo con quanto indicato nell'Articolo 5 (2) del Regolamento (EC) No 999/2001, come paese o regione a rischio trascurabile di BSE*

[*] Specified Risk Materials as defined in Annex V of Regulation (EC) 999/2001 as amended:/ *materiale specifico a rischio come definito nell'Allegato V del Regolamento (EC) 999/2001 da ultimo modificato*

(a) As regards bovine animals:/ *per i bovini*

i. the skull excluding the mandible and including the brain and eyes, and the spinal cord of animals aged over 12 months; / *il cranio, esclusa la mandibola e compresi il cervello e gli occhi,nonché il midollo spinale degli animali di età superiore ai 12 mesi;*

ii. the vertebral column excluding the vertebrae of the tail, the spinous and transverse processes of the cervical, thoracic and lumbar vertebrae and the median sacral crest

and wings of the sacrum, but including the dorsal root ganglia of animals aged over 30 months; and/ *la colonna vertebrale, escluse le vertebre caudali, le apofisi spinose e i processi trasversi delle vertebre cervicali, toraciche e lombari e la cresta sacrale mediana e le ali del sacro, ma inclusi i gangli della radice dorsale dei bovini di età superiore a 30 mesi,*

iii. the tonsils, the intestines from the duodenum to the rectum and the mesentery of animals of all ages./ *le tonsille, gli intestini dal duodeno al retto e il mesentere dei bovini di qualunque età;*

(b) As regards ovine and caprine animals:/*Per quanto riguarda gli ovini ed i caprini*

i. the skull including the brain and eyes, the tonsils and the spinal cord of animals aged over 12 months or which have a permanent incisor erupted through the gum, and/ *il cranio, compresi il cervello e gli occhi, le tonsille e il midollo spinale degli animali di età superiore ai 12 mesi o ai quali è spuntato un incisivo permanente, e*

ii. the spleen and ileum of animals of all ages./ *la milza e l'ileo degli animali di tutte le età.*

([1]) Delete as appropriate./ *Cancellare la voce che non interessa*

_____
Official Veterinarian Signature:/ *Firma del veterinario ufficiale*

_____
Qualifications and title:/ *Qualifica e titolo*

Stamp:/ *Timbro*